

BOX

Progetto e Percorsi

In caso di mancato recapito, inviare al CMP/CPO di Roserio-Milano per la restituzione al mittente previo pagamento res.



FIERA MILANO
EDITORE

81

Settembre
September
2008

Percorsi/Ways
Gli interni di Lago,
Impronte Lea Ceramiche
Xtra Graniti Fiandre
3W Zucchetti

Notizie/News
Compasso d'Oro, Biennale des
Antiquaires, DeLuxe Porto Cervo,
I 100 di George Nelson, Designer
Days Paris, Material Connexion

Design Pensiero/Thought
Salone Satellite, Patrick Tuttofuoco
Produzione/Production
Ceramiche/Ceramics
Zona notte/Night area

Fossile da arredo **Furnishing fossil**

Frutto del design di Mostapha El Oulhani, Jérôme Garzon e Fred Sionis, Fossile è un progetto distribuito in esclusiva da Roche Bobois all'interno della collezione Les Voyages Outdoor. Originale struttura modulare contenitiva presentata come prototipo dall'ente francese VIA (Valorizzazione dell'Innovazione nell'Arredamento) durante il Salone Internazionale del Mobile 2008, propone nella sua scenografica componibilità unità realizzate in terra cotta. La libreria si caratterizza inoltre per la sua superficie dentellata, agevolando la creazione di veri e propri scaffali. Da riempire o da guardare. EF

■ Designed by Mostapha El Oulhani, Jérôme Garzon and Fred Sionis, Fossile is exclusively distributed by Roche Bobois within the



sphere of the Les Voyages Outdoor collection. This original modular container structure, presented as a prototype by the French VIA (Valorisation of Innovation in Furnishing) Agency during the International

Furniture Show 2008, proposes modular earthenware units in its setting. The bookcase also stands out for its notched surface, simplifying the creation of real and proper shelving. To fill or watch.

De-standardizzazione **De-standardization**

Prendete un designer, l'americano Mark Anderson (adottato da Milano), un'azienda italiana specializzata nella produzione di armadi e di contenitori metallici, Armet, e un marchio internazionale di vernici, Akzo Nobel. Mescolatene i prodotti - dell'intelletto e dell'industria - in un progetto di sperimentazione inusuale. Avrete così la collezione "The metal box in my room": classificatori, armadi con ante scorrevoli alti e bassi, armadietti da spogliatoio ridisegnati e trasformati con inediti pigmenti superficiali e nuovi inserti materici. Una sorta di de-standardizzazione di ciò che da sempre è stato standard, nell'intento di passare da un ambito prettamente lavorativo alla sfera domestica. Ecco allora un armadietto da

spogliatoio trasformarsi in un contenitore per il bagno, un armadio ad ante scorrevoli diventare un elemento destrutturato perfetto per il soggiorno, un classificatore funzionare da base di sostegno per un tavolo... In un gioco di rimandi in cui passato e presente, memoria e ricerca si fondono senza soluzione.

■ Take a designer, the American Mark Anderson (adopted by Milan), an Italian firm specialized in producing cupboards and metallic containers, Armet, and an international brand of paints, Akzo Nobel. Mix up the products - of intellect and industry - in an unusual experimental project. This is what will give you "The metal box in my room" collection: folders, cupboards with sliding doors top and bottom, small changing room closets redesigned and transformed with unprecedented surface pigments and inserts in new materials. A sort of de-standardization of what has always been standard, with the idea of passing from a strictly working environment to the domestic sphere. Here then you have a small changing room closet transforming itself into a container for the bathroom, a cupboard with sliding doors becoming a deconstructed item perfect for the sitting room, a folder acting as a base to support a table... In a game of cross-references where past and present, memories and research all continually merge in together. MO

